



# Bedienhandbuch

## WTG 50



Herausgeber: Manohr Schweißtechnik GmbH  
Wiesenstraße 24  
D-15537 Grünheide  
06/2017

# Inhaltsverzeichnis

1.	Bestimmungsgemäße Verwendung	3
1.1.	Sicherheitsvorschriften	4
2.	Piktogramm – Erklärung	4
3.	Aufbau und Bezeichnungen	5
4.	Einsatzeigenschaften des WTG 50	7
5.	Technische Daten	8
5.1.	Lieferumfang	8
6.	Vorbereitende Arbeiten	9
7.	Bedienung	9
7.1.	Inbetriebnahme	10
7.2.	Trennen der Wolframelektrode	10
7.3.	Trennvorgang	10
7.4.	Einstelleinheit	10
7.5.	Drehzahlregelung	10
7.6.	Sicherheitshinweise zu thoriumoxidhaltigen Wolframelektroden	11
8.	Wartungsarbeiten	12
8.1.	Reinigen	12
8.2.	Staubbehälter wechseln	12
8.3.	Trennscheibe wechseln	13
8.4.	Störungen	13
9.	Ersatz- und Verschleißteile	14
10.	Entsorgung	17
11.	Garantiebestimmungen	17
12.	Allgemeine Sicherheitshinweise	19
13.	EG – Konformitätserklärung	22

## **1. Bestimmungsgemäße Verwendung**

Das WTG50 ist ein Trenngerät (ohne Zubehör) für Wolframelektroden, das im Zusammenhang mit den Schleifgeräten der WAG40-, WAG90 MAX- und UltimaTig-Serie zum Einsatz kommt. Zubehör wie Spannzangen, Elektrodenhalter und Servicewerkzeuge von oben genannten Geräten finden gleichzeitig beim WTG50 zum Trennen Ihre Anwendung.

Zusätzlich zum WTG 50 ist ein Zubehörset erhältlich, welches es ermöglicht alle angeschliffenen und nicht angeschliffenen Wolframelektroden zu trennen.

Zubehör:

- Spannzangenhalter
- Spannzangen für Elektroden Ø 1,6/2,4/3,2 mm

Service Werkzeuge:

- Maulschlüssel 13/17
- Maulschlüssel 14/17
- Inbusschlüssel SW4
- Inbusschlüssel SW2

Bei den oben genannten Ausführungen handelt es sich um ein feinmechanisches Gerät. Es sollte auch so behandelt werden.

Lesen Sie das Bedienhandbuch aufmerksam, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Warten Sie das Gerät entsprechend des Bedienhandbuchs. Das Bedienhandbuch sollte in der Nähe des Gerätes aufbewahrt werden.

## **1.1. Sicherheitsvorschriften**

Beachten Sie beim Benutzen des Gerätes immer die örtlichen Sicherheitsvorschriften bezüglich Feuerrisiko, Elektroschock und Verletzung. Lesen Sie außer den folgenden spezifischen Sicherheitsvorschriften auch die allgemeinen Sicherheitshinweise.

**!** **Beachten Sie die mit diesem Symbol gekennzeichneten Textstellen zu Ihrem eigenen Schutz und zum Schutz Ihres Gerätes.**

- Das Gerät vor der Inbetriebnahme auf äußerlich erkennbare Schäden und Mängel überprüfen.
- Mängel und Schäden sofort beheben.
- Arbeiten an der elektrischen Ausrüstung dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden.
- Gerät nicht in feuchtnasser Umgebung, Regen usw. benutzen.
- Nur Original-Ersatz- und Zubehörteile verwenden.
- Vor Reparatur- und Wartungsarbeiten, Trennscheibenwechsel sowie nach Gebrauch den Netzstecker ziehen.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter beim Einsticken des Steckers in die Steckdose, ausgeschaltet ist (unabsichtlicher Anlauf vermeiden).
- Während des Gerätebetriebs stets eine Schutzbrille tragen!
- Bei Benutzung des Gerätes ist Gehörschutz zu tragen!

## **2. PIKTOGRAMM-ERKLÄRUNG**

**!** **Beachten Sie die mit diesem Symbol gekennzeichneten Textstellen zu Ihrem eigenen Schutz und zum Schutz Ihres Gerätes.**



Vor Inbetriebnahme des Gerätes muss das Bedienhandbuch gelesen werden.



Augen schützen. Während des Gerätebetriebs schützen Sie Ihre Augen mit einer Schutzbrille.



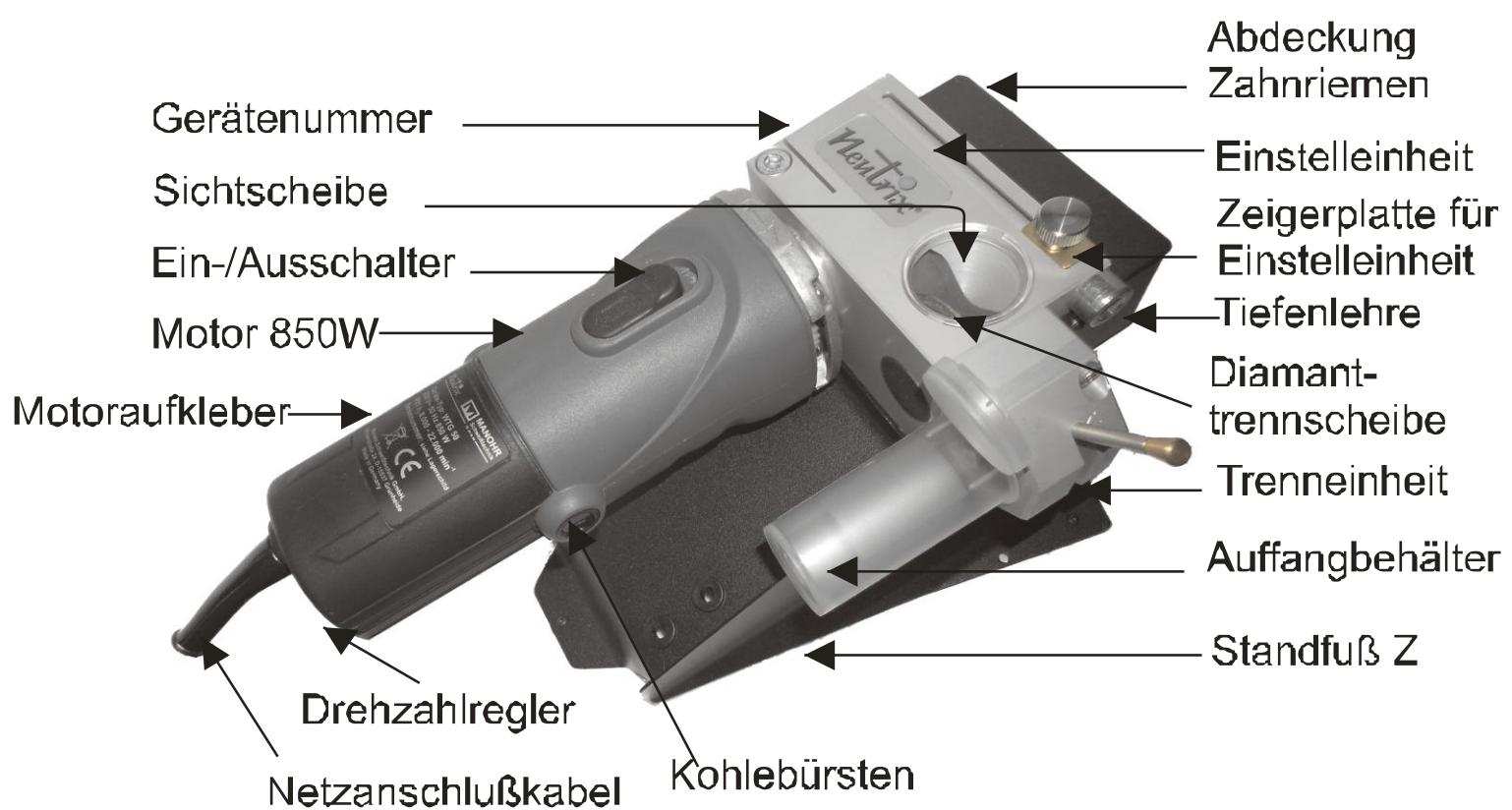
Gehör schützen. Bei Benutzung des Gerätes ist Gehörschutz zu tragen.



Dieses Gerät ist CE - geprüft.

### 3. Aufbau und Bezeichnungen

**WTG50**  
**(ohne Zubehör)**

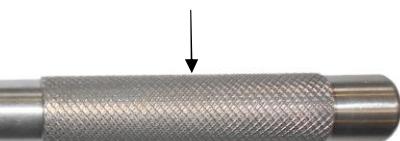


**Zubehör für WTG 50 :**

Spannzange (28)



Elektrodenhalter (12)



Spannzange (28)



Elektrodendurchmesser

28	1,0mm
28.1	1,6mm
28.2	2,0mm
28.3	2,4mm
28.4	3,0mm
28.5	3,2mm

#### **4. Einsatzeigenschaften des WTG 50**

**Das Gerät dient ausschließlich zum Ablängen von  
WIG – Schweißelektroden.**

**Das WTG 50 ohne Zubehör ist ein Trenngerät für die WAG40/WAG90-  
/UltimaTig-Serie.**

**Zusätzlich mit dem Zubehörset ist der WTG 50 ein Trenngerät für alle  
Wolframelektroden**

- Elektrodendurchmesser: 1,0 mm bis 4,0 mm
- Tiefenlehre: für individuelle Einstellung der Elektrodenlänge
- Trennstaub: Staubbehälter
- Abgetrennte Elektroden: Auffangbehälter

Beim Umgang mit thoriumoxidhaltigen Wolframelektroden sind die entsprechenden Vorschriften der Berufsgenossenschaft zu beachten (Siehe Seite 11 Punkt 7.5. Sicherheitshinweise zu thoriumoxidhaltigen Wolframelektroden).

## **5. Technische Daten**

Leistung P1: 850 Watt  
Netzanschluss: 230 V/ 50-60 Hz  
Drehzahl: regelbar von 8.000 min<sup>-1</sup> bis 22.000 min<sup>-1</sup>  
Lpa Schalldruckpegel: 88,8 dB(A)  
Vibrationswert: 5 m/s<sup>2</sup>  
Gewicht: 3,8 kg  
Diamanttrennscheibe: Ø 50 mm

### **5.1 Lieferumfang**

- Gerät WTG 50
  - Zubehör
    - Trennkopf komplett mit Antriebsmotor
    - Trenneinheit
    - Staubbehälter
    - Zubehör und Servicewerkzeuge in WAG40/WAG90-Serie enthalten
- Zubehörset für WTG50 bestehend aus:
  - Zubehör:
    - Elektrodenhalter
    - Spannzangen für Elektroden ø 1,6/2,4/3,2 mm
    - Werkzeugablage für Servicewerkzeug
    - Werkzeugablage für Spannzangen und Elektrodenhalter
  - Service Werkzeuge:
    - Maulschlüssel 13/17
    - Maulschlüssel 14/17
    - Inbusschlüssel SW4
    - Inbusschlüssel SW2

## 6. Vorbereitende Arbeiten



Bedienhandbuch lesen!



Sicherheitshinweise beachten!

## 7. Bedienung

- ! Beachten Sie immer die Sicherheitshinweise und halten Sie sich an die einschlägigen Vorschriften. Beim Betrieb des Gerätes WTG 50 ist darauf zu achten, dass die Entlüftung störungsfrei erfolgen kann.

### 7.1. Inbetriebnahme

- ! ▪ Überprüfen Sie vor Gebrauch die Gültigkeit der Prüffrist bezugnehmend auf die entsprechende gesetzliche Sicherheitsvorschrift für elektrische Anlagen und Betriebsmittel.
- ! ▪ Vergleichen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die auf dem Typenschild angegebene Netzspannung und Netzfrequenz mit den Daten Ihres Stromnetzes übereinstimmen.
- ! ▪ Der Anschluss ist nur an Steckdosen mit Schutzkontakt zulässig. Die Funkenstörung entspricht der Europanorm nach EN 55014.
- Vergewissern Sie sich, dass der Schalter beim Einstecken in die Steckdose ausgeschaltet ist.
- Das Gerät an die Stromversorgung anschließen.
- Die Wolframelektrode in den Elektrodenhalter einführen und mit der Tiefenlehre die gewünschte Länge einstellen.
- Den Elektrodenhalter bis zum Anschlag der Tiefenlehre führen und durch Rechtsdrehen des Elektrodenhalters die Wolframelektrode festspannen.
- Den Elektrodenhalter in den Zuführungskanal einführen, bis die Wolframelektrode über der Trennscheibe ist.
- Das Gerät einschalten.
- Das Ablängen der Wolframelektrode am WTG 50 ist somit realisierbar
- ! ▪ **Geräuschmessung:**  
Der A – bewertete - äquivalente Dauerschalldruckpegel am Arbeitsplatz ist höher als 70 dB (A). Gemessen nach EN ISO 11201. Bei Benutzung des Wolframelektroden-Anschleifgerätes ist deshalb Gehörschutz zu tragen!

## **7.2 Trennen von Wolframelektroden**

Mit der Trenneinheit können Wolframelektroden auf die gewünschte Länge getrennt werden.

### **7.3. Trennvorgang**

Den Elektrodenhalter bis zum Anschlag in die Bohrung der Trenneinheit einschieben.

Pos. 1 Elektrodenhalter in die Trenneinheit einschieben,  
Bedienhebel langsam von Pos. 1 unter gleichzeitigem und ständigem Drehen des Elektrodenhalters bis Pos. 2 führen

Pos. 2 Hier kurz verweilen und Elektrodenhalter drehen (ermöglicht umlaufende Einkerbung an der Elektrode), danach Elektrodenhalter weiter drehen und Bedienhebel bis Pos. 3 (unterer Anschlag) gefühlvoll bewegen

Pos. 3 Trennvorgang abgeschlossen

Nach dem Trennvorgang:

- Elektrodenhalter entnehmen
- Bedienhebel in Pos. 0 führen
- Abgeschnittene Elektrode befindet sich im Auffangbehälter
- Elektrode nach Abkühlung aus Auffangbehälter nehmen
- Mit zusätzlichem Auffangbehälter ist der Transport von getrennten Elektroden zum Verwendungsort möglich

## **7.4 Einstelleinheit**

Die Einstelleinheit ermöglicht die Wiederholung des Trennvorgangs an Elektroden zwischen 15mm Länge und 85mm

## **7.5 Drehzahlregelung**

Die optimale Drehzahl zum Trennen liegt bei Stellung 2

## 7.6 Sicherheitshinweise zu thoriumoxidhaltigen Wolframelektroden

 Beim Trennen von thoriumoxidhaltigen Wolframelektroden kommt es zur Freisetzung radioaktiven Staubes, verbunden mit der Gefahr einer internen Strahlenbelastung durch Einatmen!



- Vermeiden Sie unbedingt das Aufwirbeln thoriumoxidhaltigen Staubes**

Achten Sie bei Wartungs- und Servicearbeiten (z.B. Wechsel der Staubbehälters) darauf, dass kein thoriumoxidhaltiger Staub aufgewirbelt und eingeatmet wird

- Führen Sie folgende Tätigkeiten nur an/ unter einem direkt absaugenden Schweißrauchtrichter oder im Freien durch!**

Das Wechseln des Staubbehälters

Das Wechseln der Trennscheibe

Das Ausblasen des Schleifkopfes

**Tragen Sie hierzu eine Staubmaske nach EN 149**

- Vermeiden Sie den direkten Hautkontakt mit thoriumoxidhaltigem Staub**

Tragen Sie bei Wartungs- und Servicearbeiten Handschuhe

### Genormte Farbcodierung thoriumoxidhaltiger Wolframelektroden

Kennzeichen	Oxidzusatz % (m/m)	Art des Zusatzes	Kennfarbe
WT4	0,35 – 0,55	Thoriumdioxid ThO <sub>2</sub>	Blau
WT10	0,80 – 1,20	Thoriumdioxid ThO <sub>2</sub>	Gelb
WT20	1,70 – 2,20	Thoriumdioxid ThO <sub>2</sub>	Rot
WT30	2,80 – 3,20	Thoriumdioxid ThO <sub>2</sub>	Violet
WT40	3,80 – 4,20	Thoriumdioxid ThO <sub>2</sub>	Orange

Beachten Sie beim Umgang mit thoriumoxidhaltigen Wolframelektroden ebenfalls die Informationen der Berufsgenossenschaft. Unter der folgenden Internet Adresse der Berufsgenossenschaft kann das entsprechende Merkblatt heruntergeladen werden:

[www.arbeitssicherheit.de](http://www.arbeitssicherheit.de)

Bitte folgende Suchauswahl benutzen:

**Auswahl: DGUV 209-049**

## **8. Wartungsarbeiten**

 Ziehen Sie immer den Netzstecker aus der Steckdose, bevor Sie Wartungsarbeiten ausführen. Wartungsarbeiten verlängern die Lebensdauer der Maschine, wenn sie regelmäßig und fachgerecht durchgeführt werden.

### **8.1. Reinigen**

- Reinigen Sie das Gerät äußerlich mit einem Tuch.
- Das Ausblasen der Trenneinheit (20) mit Druckluft ist vorzugsweise unter einem direkt absaugenden Schweiß-/Rauchtrichter mit Mund-, Augen- und Handschutz bzw. im Freien vorzunehmen. (Alternativ kann eine Reinigung mit einem Pinsel vorgenommen werden.)

 Der Schutzleiteranschluss am vorderen Lagerschild des Motors (1) unterliegt den Prüfvorschriften nach DIN VDE 0702T.1.

### **8.2 Staubbehälter wechseln**

- Gefüllten Staubbehälter (7) mit der Hand per Linksdrehung vom Schleifkopf (10) abschrauben. Behälter verschließen und fachgerecht entsorgen
- Neuen, leeren Staubbehälter (7) per Rechtsdrehung an den Schleifkopf (10) anbringen. Auf den richtigen Sitz des Gewindes im Schleifkopf (10) achten

### 8.3. Trennscheibe wechseln

- Netzstecker ziehen
- Auffangbehälter (8) abnehmen
- Schrauben M5x30 (22.3) der Trenneinheit (20) mit Inbusschlüssel SW4 abschrauben
- Antriebswelle (6.1) mit Maulschlüssel (SW14) blockieren, Mutter M8 (6.2) mit Maulschlüssel (SW13) lösen und Trennscheibe (6) abnehmen

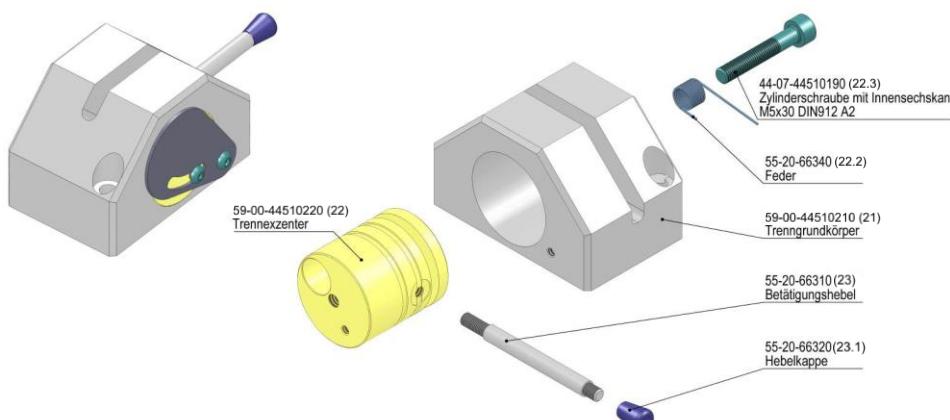
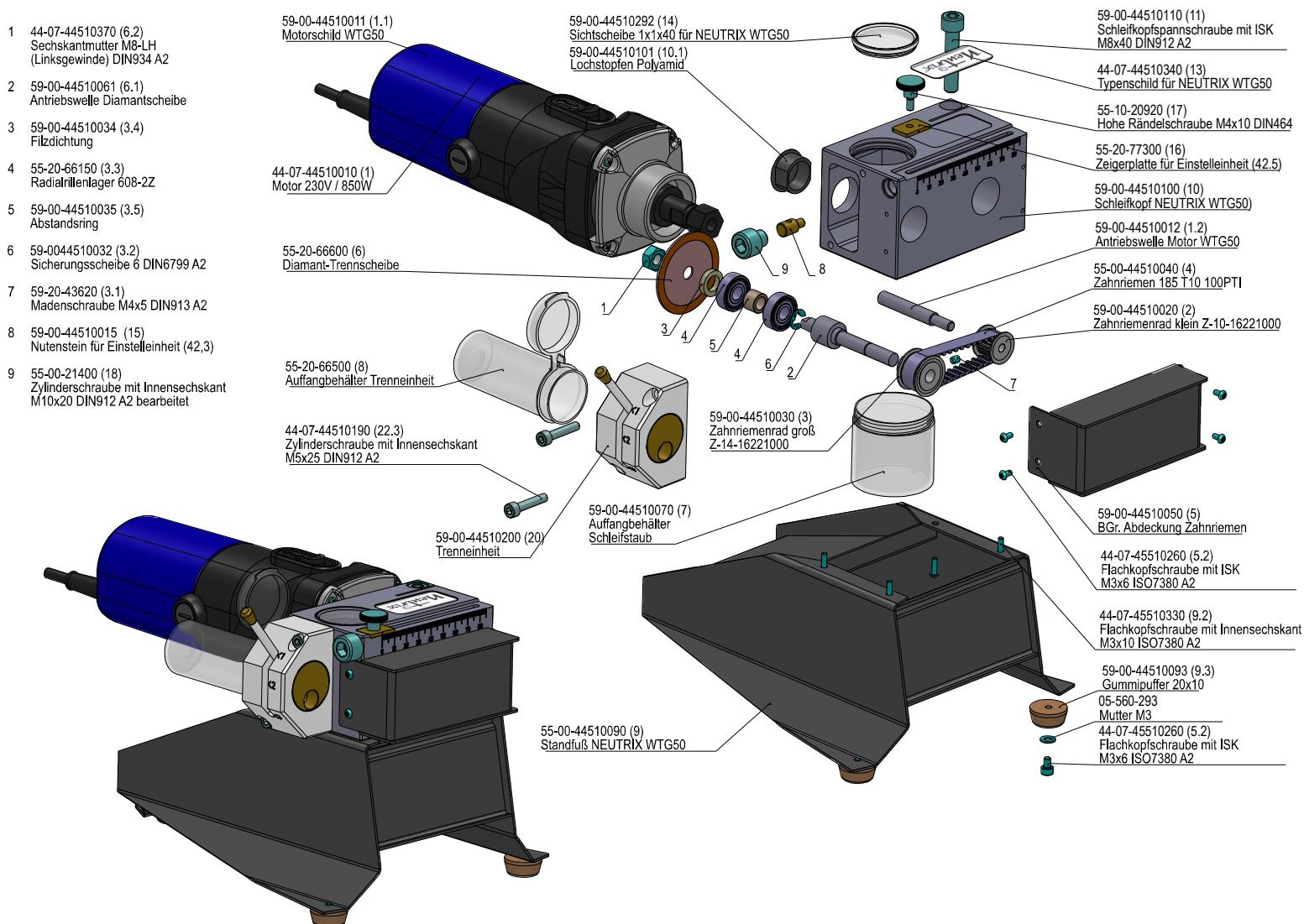


- **(Achtung: Linksgewinde)**
- Lochstopfen (10.1) entfernen
- Neue Trennscheibe (6) einsetzen, auf korrekten Sitz achten und Mutter M8 (6.2) ansetzen
- Antriebswelle (6.1) mit Maulschlüssel (SW14) blockieren und Mutter M8 (6.2) mit Maulschlüssel (SW13) festziehen
- Lochstopfen (10.1) wieder einsetzen
- Trenneinheit (20) ansetzen und befestigen, dabei auf den korrekten Sitz achten, da ansonsten die Trennscheibe (6) schleifen oder blockieren kann
- Auffangbehälter (8) wieder ansetzen

### 8.4 Störungen

Wenden Sie sich bei Störungen bzw. bei Verschleiß eines Teiles an Ihren örtlichen Händler.

## 9. Ersatz- und Verschleißteile



<b>Pos.</b>	<b>Bezeichnung</b>		<b>Artikel - Nr.:</b>
	Neutrix WTG 50	1 Stück	59000
1	Motor 230 V	1 Stück	44-07-44510010
1.1	Motorschilde für Neutrix WTG50/230V	1 Stück	59-00-44510011
1.2.	Antriebswelle Motor	1 Stück	59-00-44510012
1.4	Ein-/Ausschalter	1 Stück	44-07-44510015
1.5	Netzanschlüssekabel	1 Stück	44-07-44510012
1.6	Kohlebürsten	2 Stück	44-07-44510013.3
2	Zahnriemenrad (klein) Z-10-16221000	1 Stück	59-00-44510020
3	Zahnriemenrad (groß) Z-14-16221000	1 Stück	59-00-44510030
3.1	Madenschraube M4	1 Stück	55-20-43620
3.2	Sicherungsscheibe DIN 6799 A2	1 Stück	59-00-44510032
3.3	Kugellager ZZ608 8x22x7 für Trenneinheit	2 Stück	55-20-66150
3.4	Filzdichtung 16x10x3,5	1 Stück	59-00-44510034
3.5	Abstandring	1 Stück	59-00-44510035
4	Zahnriemen 185 T10 -100PTI	1 Stück	59-00-44510040
5	Abdeckung für Zahnriemen	1 Stück	59-00-44510050
5.2	Linsenschraube mit ISK M3x6	6 Stück	44-07-45510260
6	Diamanttrennscheibe	1 Stück	55-20-66600
6.1	Antriebswelle Diamanttrennscheibe	1 Stück	59-00-44510061
6.2	Mutter M8 Linksgewinde	1 Stück	59-00-44510370
7	Auffangbehälter für Schleifstaub	1 Stück	59-00-44510070
7.1	Deckel für Auffangbehälter Schleifstaub	1 Stück	59-00-44510071
8	Auffangbehälter Trenneinheit	1 Stück	55-20-66500
9	Standfuß Neutrix WTG 50	1 Stück	59-00-44510090
9.2	Linsenschrauben mit ISK M3x10	4 Stück	44-07-44510330
9.3	Gummifuße	1 Stück	59-00-44510093
10	Schleifkopf Neutrix WTG 50	1 Stück	59-00-44510100
10.1	Lochstopfen Polyamid	1 Stück	59-00-44510101
11	Schleifkopfspannschraube M8x40	1 Stück	59-00-44510110
13	Typenaufkleber für Wolfram Anschleifer	1 Stück	44-07-44510340
14	Sichtscheibe 1x1x40	1 Stück	59-00-44510292
15	Nutenstein für Einstelleinheit	1 Stück	59-00-44510015
16	Zeigerplatte für Einstelleinheit	1 Stück	55-20-77300
17	Rändelschraube M4x10 für Einstelleinheit	1 Stück	55-10-20920
18	Inbusschraube zum Spannen M10x20	1 Stück	55-00-21400
20	Trenneinheit	1 Stück	59-00-44510200
21	Trenngrundkörper	1 Stück	59-00-44510210
22	Trennexenter	1 Stück	59-00-44510220
22.2	Feder	1 Stück	55-20-66340
22.3	Zylinderschraube mit ISK M5x30	3 Stück	44-07-44510190
23	Betätigungshebel	1 Stück	55-20-66310
23.1	Hebelkappe	1 Stück	55-20-66320

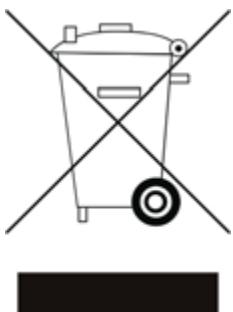
#### **Zubehörteile für Neutrix WTG 50**

12	Elektrodenhalter	1 Stück	59-00-44510120
24	Maulschlüssel SW 13/17	1 Stück	44-07-45510400
25	Maulschlüssel SW 14/17	1 Stück	44-07-45510410
26	Stiftschlüssel SW 2	1 Stück	44-07-45510420
27	Stiftschlüssel SW 4	1 Stück	44-07-45510430
28	Spannzange ø 1,0	1 Stück	44-07-45510161
28.1	Spannzange ø 1,6	1 Stück	44-07-44510162
28.2	Spannzange ø 2,0	1 Stück	44-07-45510163
28.3	Spannzange ø 2,4	1 Stück	44-07-44510164
28.4	Spannzange ø 3,0	1 Stück	44-07-45510165
28.5	Spannzange ø 3,2	1 Stück	44-07-44510166
28.6	Spannzange ø 4,0	1 Stück	44-07-45510167

Zubehörset für Neutrix WTG50

<b>Zubehörset Neutrix WTG50 bestehend aus:</b>		<b>59100</b>
Elektrodenhalter	1 Stück	59-00-44510120
Spannzange ø 1,6	1 Stück	44-07-44510162
Spannzange ø 2,4	1 Stück	44-07-44510164
Spannzange ø 3,2	1 Stück	44-07-44510166
Maulschlüssel SW 13/17	1 Stück	44-07-45510400
Maulschlüssel SW 14/17	1 Stück	44-07-45510410
Stiftschlüssel SW 2	1 Stück	44-07-45510420
Stiftschlüssel SW 4	1 Stück	44-07-45510430
Werkzeugablage für Servicewerkzeug	1 Stück	44-07-54510256
Werkzeugablage für Spannzangen und Elektrodenhalter	1 Stück	44-07-54510257

## Entsorgung



Nur für EU Länder

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß europäischer Richtlinie WEEE 2012/19/EU über Elektro- und Elektronik- Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

## 11. Garantiebestimmungen

- Für das WTG 50 leisten wir eine Garantie von 12 Monate ab Kaufdatum.
- Diese Garantie gilt für sämtliche auftretenden Material- und Fabrikationsfehler.
- Weitergehende Haftungsansprüche irgendeiner Natur, die sich direkt oder indirekt auf Personen und/ oder Materialien beziehen sind ausgeschlossen.
- Die Instandsetzung oder der Austausch von Komponenten hat keine Verlängerung der ursprünglichen Garantiefrist zur Folge.
- Die Garantie erstreckt sich nicht auf Defekte, die eine Folge unsachgemäßer Verwendung, normalen Verschleißes oder Nichtbeachtung der Bedienanleitung sind.
- Ihr Garantieanspruch kann nur bearbeitet werden, wenn der Garantiebericht vollständig ausgefüllt ist, an dem Gerät keine Instandsetzung oder ein Austausch von Komponenten durch Dritte vorgenommen wurde, das Gerät nicht unsachgemäß betrieben wurde, als **Kompleteinheit** eintrifft.
- Im Zweifelfall muss ein Kaufbeleg in Form einer Rechnung oder Quittung vorgelegt werden.
- Eine Garantie kann nur bearbeitet werden, wenn der Versand defekter Waren vom Käufer an den Lieferanten durch den Käufer getragen wird. Die Kosten für den Rückversand trägt der Lieferant.
- Der Lieferant kann die Annahme von Erzeugnissen, die unzureichend frankiert und/ oder verpackt sind, verweigern.

Garantiebericht:

	Name:	
	Straße:	
	PLZ/Stadt:	
	Land:	
Telefon:		
Firmenstempel	eMail:	

Gerätebezeichnung:	
Seriennummer:	
Kaufdatum:	

Fehlerbeschreibung:	

Ort, Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

Diesen Garantiebericht bitte zusammen mit dem kompletten Gerät einschicken an:

Manohr Schweißtechnik GmbH  
Wiesenstraße 24  
15537 Grünheide / OT Fangschleuse  
Tel.: +49 3362 504213  
Fax: +49 3362 504214

## **12. Allgemeine Sicherheitshinweise**

**Achtung:** Beim Betrieb des Gerätes sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Brandgefahr folgende grundsätzliche Sicherheitsmaßnahmen zu beachten:

- 1. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich in Ordnung.**  
Unordnung im Arbeitsbereich ergibt Unfallgefahr.
- 2. Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse**  
Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus. Benutzen Sie das Gerät nicht in feuchter oder nasser Umgebung. Sorgen Sie für gute Beleuchtung. Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
- 3. Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag**  
Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen (z. B. Rohre, Heizkörper, Herde, Kühlschränke).
- 4. Halten Sie Kinder fern**  
Lassen Sie andere Personen nicht das Gerät oder Kabel berühren, halten Sie sie von Ihrem Arbeitsbereich fern.
- 5. Bewahren Sie Ihre Maschine sicher auf.**  
Unbenutzte Maschinen sollten in trockenen, verschlossenen Räumen und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.
- 6. Überlasten Sie das Gerät nicht**  
Sie arbeiten besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- 7. Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung**  
Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Sie können von beweglichen Teilen erfasst werden. Bei Arbeiten im Freien ist rutschfestes Schuhwerk empfehlenswert. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz.
- 8. Benutzen Sie eine Schutzbrille**  
Verwenden Sie eine Atemmaske bei stauberzeugenden Arbeiten.
- 9. Zweckentfremden Sie nicht das Kabel**  
Tragen Sie das Gerät nicht am Kabel und benutzen Sie es nicht um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.
- 10. Sichern Sie das Gerät**  
Benutzen Sie Spannvorrichtungen oder Schraubstock um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten, als mit Ihrer Hand und ermöglicht die Bedienung der Maschine mit beiden Händen.

**11. Überdehnen Sie nicht Ihren Standbereich**

Vermeiden Sie anormale Körperhaltung. Sorgen Sie für sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht.

**12. Pflegen Sie Ihre Maschine mit Sorgfalt**

Halten Sie Ihre Maschine sauber, um gut und sicher zu arbeiten. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften und die Hinweise für die Wartungsarbeiten. Kontrollieren Sie regelmäßig den Stecker und das Kabel und lassen Sie diese bei Beschädigung von einem anerkannten Fachmann erneuern. Kontrollieren Sie Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie beschädigte. Halten Sie das Maschinengehäuse trocken und frei von Öl und Fett.

**13. Ziehen Sie den Netzstecker**

Bei Nichtgebrauch oder vor der Wartung, wie z. B. beim Filter- oder Schleifscheibenwechsel.

**14. Lassen Sie keine Werkzeugschlüssel stecken**

Überprüfen Sie vor dem Einschalten, dass die Schlüssel und Einstellwerkzeuge entfernt sind.

**15. Vermeiden Sie unbeabsichtigten Anlauf**

Tragen Sie keine an das Stromnetz angeschlossene Maschine mit dem Finger am Schalter. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter beim Anschluss an das Stromnetz ausgeschaltet ist.

**16. Verlängerungskabel im Freien**

Verwenden Sie im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel.

**17. Seien Sie stets aufmerksam**

Beobachten Sie Ihre Arbeit. Gehen Sie vernünftig vor. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie unkonzentriert sind.

**18. Kontrollieren Sie Ihr Gerät auf Beschädigungen**

Vor weiterem Gebrauch der Maschine die Schutzeinrichtungen oder leicht beschädigten Teile sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion überprüfen. Überprüfen Sie, ob die Funktion beweglicher Teile in Ordnung ist, ob sie nicht klemmen oder ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein und alle Bedingungen erfüllen, um den einwandfreien Betrieb des Gerätes zu gewährleisten. Beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile sollen sachgemäß durch eine Kundendienstwerkstatt repariert oder ausgetauscht werden, soweit nichts anderes in den Betriebsanleitungen angegeben ist. Beschädigte Schalter müssen bei einer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden. Benutzen Sie keine Werkzeuge, bei denen sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.

**19. Achtung**

Zu Ihrer eigenen Sicherheit benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung oder vom Gerätshersteller angegeben werden.

**20. Reparaturen dürfen nur vom Elektrofachmann ausgeführt werden.**

Das Gerät entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen nur von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden; andernfalls können Unfälle für den Betreiber entstehen.

### **13. EG – Konformitätserklärung**

Nach Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang IIA

Das Gerät: Wolframelektroden – Trenngerät  
Typ: Neutrix WTG 50

entspricht in der gelieferten Ausführung folgenden einschlägigen  
Bestimmungen: EG-Maschinenrichtlinie 2006/42/EG,  
EG-Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU,  
EG-EMV-Richtlinie 2014/30/EU  
RoHS Richtlinie 2011/65/EU  
WEEE Richtlinie 2012/19/EU

Manohr Schweißtechnik GmbH  
Wiesenstraße 24  
D-15537 Grünheide  
Telefon: +49 33 62 62 46

#### **Folgende harmonisierte Normen sind angewandt:**

- DIN EN ISO 12100:2010 (2011-03)
- DIN EN ISO 13857 (2008-06)
- DIN EN 62841-1 (2016-07)
- DIN EN 61000-6-1 bis 4 (2016-05)

Bevollmächtigter: Uwe Manohr  
Geschäftsführer



Manohr Schweißtechnik GmbH

# Die Neutrix® - Reihe

